MANUALE DI INSTALLAZIONE USO E MANUTENZIONE
INSTALLATION USE AND MAINTENANCE MANUAL
MANUEL D INSTALLATION D UTILISATION ET D ENTRETIEN
INSTALLATIONS GEBRAUCHS UND WARTUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTALACIÓN USO Y MANTENIMIENTO
INSTALLATIE GEBRUIKS EN ONDERHOUDSHANDLEIDING







SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-CANNA-FUCILE

SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX

SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-NERO

SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-ORO

SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-ORO-ROSA

ACCIAIO INOX 316L SATINATO INCASSO A PARETE WC BIDET INDOOR OUTDOOR

SET DOCCINO FLESSIBILE WATER INOX

316L stainless steel concealed WC and bidet hand spray set indoor outdoor





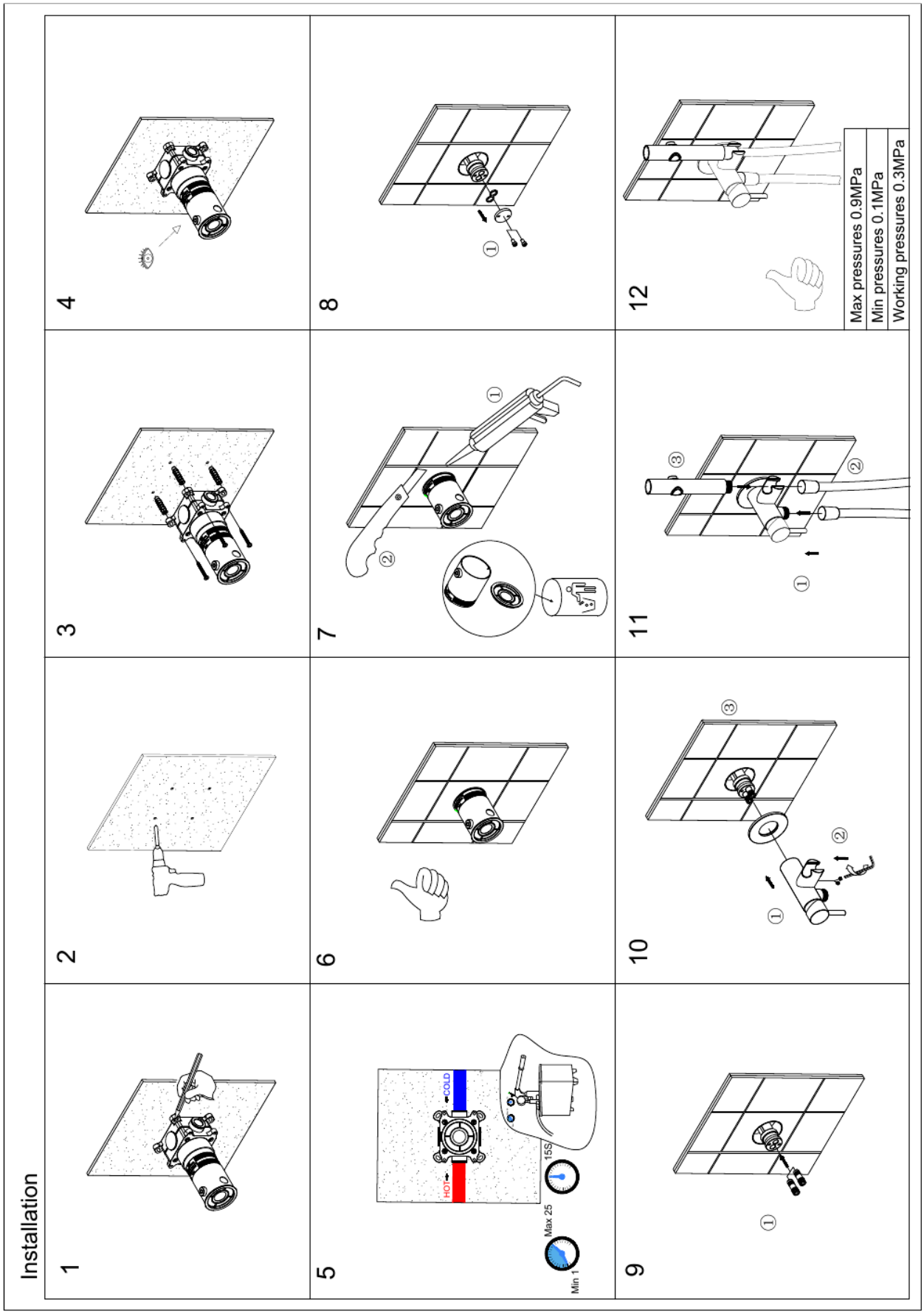
Concealed wall-mounted hygiene set in marine-grade 316L stainless steel with satin finish. The mixer controls hot and cold water; the flexible hose and WATER hand spray provide directed washing at a WC or bidet. Close the mixer and release hose pressure after every use.

TECHNICAL DATA

ITEM	SPECIFICATION
Model	SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER
Material / finish	316L marine-grade stainless steel / satin stainless finish
Configuration	Concealed hot/cold mixer, wall holder, flexible hose and WATER hygiene hand spray
Official product dimensions	Approximately 11 x 4 x 15 cm; verify the actual product and package
Water supply	Hot and cold inlets marked HOT and COLD; verify connection threads on the supplied body
Operating pressure	Minimum 0.1 MPa; working reference 0.3 MPa; maximum 0.9 MPa
Controls	Mixer lever for flow and temperature; hand-spray control for water delivery
Intended use	Personal hygiene at WC or bidet, indoors or in protected outdoor sanitary areas
Installation	Concealed wall mounting with waterproofing, drainage, service access and frost protection

Dimensions are nominal. Verify the actual product, wall construction, connection threads, finished depth, waterproofing, drainage and local requirements before drilling or closing the wall.

INSTALLAZIONE INSTALLATION



1. Position and level the concealed body, mark the fixing points and anchor it to a rigid wall structure.
2. Connect the HOT and COLD supplies. Pressure-test from 0.1 to 0.9 MPa and flush each supply for at least 15 seconds.
3. Confirm watertightness before waterproofing, tiling or closing the wall. Preserve service access as required by local rules.
4. Remove the protective parts and fit the escutcheon, mixer control, hose and WATER hand spray in the illustrated order. Test flow, temperature, shut-off and leaks.

After every use, close the mixer fully and briefly operate the hand spray to release residual hose pressure.

ITALIANO

Sicurezza, installazione e utilizzo

Leggere integralmente il manuale prima dell'installazione e conservarlo. Il set da incasso alimenta un doccino igienico con flessibile per WC e bidet e può essere installato in ambienti interni o esterni adeguatamente protetti.

IMPORTANT • Installation by a qualified professional / Installazione da parte di un professionista qualificato

1. Sicurezza

- Installazione, collegamento, prova e riparazioni devono essere eseguiti da un professionista qualificato nel rispetto delle norme locali.
- Chiudere le alimentazioni caldo e freddo e scaricare la pressione prima di qualsiasi intervento.
- Verificare struttura, impermeabilizzazione, profondità di incasso, percorso del flessibile e accessibilità prima di forare o chiudere la parete.
- Risciacquare separatamente le tubazioni caldo e freddo prima del collegamento; non lasciare residui nel corpo, nella cartuccia o nel doccino.
- Evitare ustioni e allagamenti: aprire lentamente, controllare la temperatura e non lasciare mai il flessibile in pressione senza sorveglianza.

2. Contenuto della confezione

- Corpo miscelatore da incasso e gruppo esterno SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX
- Doccino WATER, flessibile, supporto, rosone, leva e componenti illustrati nel SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX
- Elementi di fissaggio e utensili forniti secondo la confezione
- Manuale d'uso e manutenzione

3. Installazione e collaudo

Seguire i dodici passaggi illustrati a pagina 3. Posizionare e mettere in bolla il corpo, segnare i fori e fissarlo a una struttura rigida. Collegare caldo e freddo alle entrate HOT e COLD indicate. Pressurizzare tra 0,1 e 0,9 MPa, controllare la tenuta e risciacquare ogni linea per almeno 15 secondi prima di chiudere la parete. Dopo impermeabilizzazione e rivestimento, rimuovere le protezioni e montare rosone, comando, flessibile e doccino nell'ordine SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX senza forzare.

4. Uso

Aprire lentamente il miscelatore e regolare la temperatura tra H e C. Verificare la temperatura, impugnare il doccino e azionare il comando del getto solo verso WC o bidet. Dopo ogni uso, rilasciare il comando, chiudere completamente il miscelatore e premere brevemente il doccino per scaricare la pressione residua; riporlo nel supporto senza torcere il flessibile.

ITALIANO

Cura, uso esterno e garanzia

5. Pulizia e manutenzione

- Pulire con un panno morbido, acqua tiepida e sapone neutro; risciacquare e asciugare subito.
- Non usare abrasivi, candeggina, cloro, acidi, anticalcare aggressivi, alcool o solventi.
- Non spruzzare il detergente direttamente; applicarlo sul panno e rimuovere subito residui di sapone, sale e cosmetici.
- Controllare spesso flessibile, doccino, supporto, rosone e collegamenti; sostituire i componenti danneggiati con ricambi compatibili.
- Una perdita dal muro o un flessibile rigonfio richiedono chiusura immediata dell'acqua e intervento professionale.

6. Installazione esterna e gelo

All'esterno, soprattutto vicino al mare o a piscine, risciacquare spesso con acqua dolce e asciugare. L'acciaio 316L resiste bene alla corrosione, ma sale, cloro e particelle ferrose possono macchiare la finitura satinata. Prima del gelo, chiudere le alimentazioni e svuotare completamente miscelatore, flessibile, doccino e linee secondo il progetto dell'impianto; proteggere sempre la parete dalle infiltrazioni.

7. Risoluzione dei problemi

SINTOMO	CONTROLLO
Portata ridotta	Controllare pressione, valvole, flessibile e ugelli; pulire il doccino o far verificare eventuali ostruzioni.
Gocciolamento dopo la chiusura	Chiudere il miscelatore, scaricare la pressione e far controllare comando, cartuccia e tenute se il difetto continua.
Perdita dal flessibile o dalla parete	Chiudere subito caldo e freddo; sostituire il flessibile o far controllare collegamenti e impermeabilizzazione.
Temperatura irregolare	Verificare che HOT e COLD siano collegati correttamente e far controllare la cartuccia.

8. Garanzia

Garanzia di 2 anni dalla data di acquisto contro difetti di materiale e fabbricazione. Sono esclusi normale usura, installazione o uso impropri, pulizia non conforme, ricambi non originali, interventi non autorizzati e danni da gelo, calcare o impurità. Per l'assistenza, restituire il prodotto completo al venditore con prova d'acquisto e descrizione precisa del problema; si applicano comunque i diritti inderogabili previsti dalla legge locale.

ENGLISH

Safety, installation and operation

Read this manual in full before installation and retain it. The concealed set supplies a flexible hygiene hand spray for WC and bidet use and is suitable for protected indoor or outdoor settings.

IMPORTANT • Installation by a qualified professional / Installazione da parte di un professionista qualificato

1. Safety

- Installation, connection, testing and repairs must be carried out by a qualified professional in accordance with local regulations.
- Shut off the hot and cold supplies and release residual pressure before any work.
- Confirm wall structure, waterproofing, recess depth, hose route and future access before drilling or closing the wall.
- Flush the hot and cold pipes separately before connection; do not allow debris to enter the body, cartridge or hand spray.
- Prevent scalding and flooding: open slowly, check the temperature and never leave the hose pressurized unattended.

2. Package contents

- Concealed mixer body and external assembly SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX
- WATER hand spray, flexible hose, holder, escutcheon, lever and components illustrated in SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX
- Fasteners and tools supplied according to the package
- Use and maintenance manual

3. Installation and commissioning

Follow the twelve illustrated stages on page 3. Position and level the body, mark the holes and anchor it to a rigid structure. Connect hot and cold to the marked HOT and COLD inlets. Pressure-test between 0.1 and 0.9 MPa, check every joint and flush each line for at least 15 seconds before closing the wall. After waterproofing and tiling, remove the protective parts and fit the escutcheon, control, hose and hand spray in the SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX order without forcing them.

4. Operation

Open the mixer slowly and adjust the temperature between H and C. Check the temperature, hold the hand spray and operate its spray control only toward the WC or bidet. After each use, release the control, close the mixer fully and briefly press the hand-spray control to relieve residual pressure; return it to the holder without twisting the hose.

ENGLISH

Care, outdoor use and warranty

5. Cleaning and maintenance

- Clean with a soft cloth, lukewarm water and mild neutral soap; rinse and dry immediately.
- Do not use abrasives, bleach, chlorine, acids, aggressive descalers, alcohol or solvents.
- Do not spray cleaner directly; apply it to the cloth and promptly remove soap, salt and cosmetic residues.
- Inspect the hose, hand spray, holder, escutcheon and connections frequently; replace damaged parts with compatible spares.
- A leak at the wall or a swollen hose requires immediate water shut-off and professional attention.

6. Outdoor installation and frost

Outdoors, especially near the sea or pools, rinse frequently with fresh water and dry. 316L steel resists corrosion well, but salt, chlorine and ferrous particles may stain the satin finish. Before frost, shut off both supplies and fully drain the mixer, hose, hand spray and lines according to the system design; always protect the wall against water ingress.

7. Troubleshooting

SYMPTOM	CHECK
Low flow	Check pressure, valves, hose and nozzles; clean the hand spray or have any obstruction investigated.
Dripping after shut-off	Close the mixer, release pressure and have the control, cartridge and seals checked if dripping continues.
Leak at hose or wall	Shut off hot and cold immediately; replace the hose or have the connections and waterproofing checked.
Unstable temperature	Confirm that HOT and COLD are connected correctly and have the cartridge inspected.

8. Warranty

Two-year warranty from the purchase date against defects in materials and workmanship. Normal wear, incorrect installation or use, unsuitable cleaning, non-original parts, unauthorised work, frost, limescale and waterborne impurities are excluded. For service, return the complete product to the seller with proof of purchase and a precise fault description; mandatory local consumer rights remain unaffected.

FRANÇAIS

Sécurité, installation et utilisation

Lire intégralement ce manuel avant l'installation et le conserver. Le set encastré alimente une douchette hygiénique avec flexible pour WC et bidet, en intérieur ou dans un espace extérieur protégé.

IMPORTANT • Installation by a qualified professional / Installazione da parte di un professionista qualificato

1. Sécurité

- L'installation, le raccordement, les essais et les réparations doivent être réalisés par un professionnel qualifié conformément aux règles locales.
- Fermer les arrivées chaude et froide et évacuer la pression résiduelle avant toute intervention.
- Vérifier la structure du mur, l'étanchéité, la profondeur d'encastrement, le parcours du flexible et l'accès futur avant de percer ou fermer le mur.
- Rincer séparément les conduites chaude et froide avant raccordement; aucun débris ne doit pénétrer dans le corps, la cartouche ou la douchette.
- Éviter brûlures et dégâts d'eau: ouvrir lentement, vérifier la température et ne jamais laisser le flexible sous pression sans surveillance.

2. Contenu de l'emballage

- Corps encastré et ensemble extérieur SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX
- Douchette WATER, flexible, support, rosace, levier et composants illustrés dans le SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX
- Fixations et outils fournis selon l'emballage
- Manuel d'utilisation et d'entretien

3. Installation et mise en service

Suivre les douze étapes illustrées page 3. Positionner et mettre le corps de niveau, repérer les trous et l'ancrer sur une structure rigide. Raccorder chaud et froid aux entrées HOT et COLD. Mettre sous pression entre 0,1 et 0,9 MPa, contrôler chaque raccord et rincer chaque conduite pendant au moins 15 secondes avant de fermer le mur. Après étanchéité et carrelage, retirer les protections puis monter rosace, commande, flexible et douchette dans l'ordre SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX sans forcer.

4. Utilisation

Ouvrir lentement le mitigeur et régler la température entre H et C. Vérifier la température, saisir la douchette et actionner sa commande uniquement vers le WC ou le bidet. Après chaque utilisation, relâcher la commande, fermer complètement le mitigeur puis appuyer brièvement sur la douchette pour évacuer la pression résiduelle; la replacer sans tordre le flexible.

FRANÇAIS

Entretien, usage extérieur et garantie

5. Nettoyage et entretien

- Nettoyer avec un chiffon doux, de l'eau tiède et un savon neutre; rincer puis sécher immédiatement.
- Ne pas utiliser d'abrasifs, d'eau de Javel, de chlore, d'acides, de détartrants agressifs, d'alcool ou de solvants.
- Ne pas pulvériser le nettoyant directement; l'appliquer sur le chiffon et retirer rapidement savon, sel et cosmétiques.
- Contrôler souvent flexible, douchette, support, rosace et raccords; remplacer les pièces endommagées par des pièces compatibles.
- Une fuite au mur ou un flexible gonflé impose de fermer immédiatement l'eau et de faire intervenir un professionnel.

6. Installation extérieure et gel

À l'extérieur, surtout près de la mer ou d'une piscine, rincer souvent à l'eau douce puis sécher. L'inox 316L résiste bien à la corrosion, mais sel, chlore et particules ferreuses peuvent tacher la finition satinée. Avant le gel, fermer les arrivées et vidanger complètement mitigeur, flexible, douchette et conduites selon l'installation; protéger toujours le mur contre les infiltrations.

7. Dépannage

SYMPTÔME	CONTRÔLE
Débit réduit	Vérifier pression, vannes, flexible et buses; nettoyer la douchette ou faire rechercher toute obstruction.
Gouttes après fermeture	Fermer le mitigeur, évacuer la pression et faire contrôler commande, cartouche et joints si le défaut persiste.
Fuite au flexible ou au mur	Fermer immédiatement chaud et froid; remplacer le flexible ou faire contrôler raccords et étanchéité.
Température instable	Vérifier le raccordement correct de HOT et COLD et faire contrôler la cartouche.

8. Garantie

Garantie de deux ans à compter de l'achat contre les défauts de matière et de fabrication. Sont exclus: usure normale, installation ou usage incorrect, nettoyage inadapté, pièces non d'origine, interventions non autorisées, gel, calcaire et impuretés. Pour l'assistance, remettre le produit complet au vendeur avec preuve d'achat et description précise du défaut; les droits impératifs locaux restent applicables.

DEUTSCH

Sicherheit, Montage und Bedienung

Diese Anleitung vor der Montage vollständig lesen und aufbewahren. Das Unterputzset versorgt eine Hygienebrause mit Schlauch für WC und Bidet und eignet sich für geschützte Innen- oder Außenbereiche.

IMPORTANT • Installation by a qualified professional / Installazione da parte di un professionista qualificato

1. Sicherheit

- Montage, Anschluss, Prüfung und Reparaturen müssen durch eine qualifizierte Fachkraft gemäß den örtlichen Vorschriften erfolgen.
- Warm- und Kaltwasser schließen und vor allen Arbeiten den Restdruck ablassen.
- Wandaufbau, Abdichtung, Einbautiefe, Schlauchführung und späteren Zugang vor dem Bohren oder Schließen der Wand prüfen.
- Warm- und Kaltwasserleitungen vor dem Anschluss getrennt spülen; kein Schmutz darf in Körper, Kartusche oder Handbrause gelangen.
- Verbrühung und Wasserschäden vermeiden: langsam öffnen, Temperatur prüfen und den Schlauch nie unbeaufsichtigt unter Druck lassen.

2. Lieferumfang

- Unterputzkörper und äußere Baugruppe SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX
- WATER-Handbrause, Schlauch, Halter, Rosette, Hebel und Bauteile gemäß SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX
- Befestigungen und Werkzeuge je nach Verpackungsinhalt
- Gebrauchs- und Wartungsanleitung

3. Montage und Inbetriebnahme

Die zwölf Abbildungen auf Seite 3 befolgen. Körper positionieren und ausrichten, Bohrungen markieren und an einer starren Konstruktion verankern. Warm und Kalt an die markierten Anschlüsse HOT und COLD anschließen. Mit 0,1 bis 0,9 MPa prüfen, alle Verbindungen kontrollieren und jede Leitung mindestens 15 Sekunden spülen, bevor die Wand geschlossen wird. Nach Abdichtung und Fliesen die Schutzteile entfernen und Rosette, Bedienung, Schlauch und Handbrause in der SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX-Reihenfolge ohne Gewalt montieren.

4. Bedienung

Mischer langsam öffnen und Temperatur zwischen H und C einstellen. Temperatur prüfen, Handbrause halten und ihre Strahlsteuerung nur in Richtung WC oder Bidet betätigen. Nach jeder Benutzung die Steuerung loslassen, den Mischer vollständig schließen und die Handbrause kurz betätigen, um Restdruck abzulassen; ohne Verdrehen des Schlauchs einhängen.

DEUTSCH

Pflege, Außenbereich und Garantie

5. Reinigung und Wartung

- Mit weichem Tuch, lauwarmem Wasser und milder Neutralseife reinigen; sofort abspülen und trocknen.
- Keine Scheuermittel, Bleichmittel, Chlor, Säuren, aggressive Entkalker, Alkohol oder Lösungsmittel verwenden.
- Reiniger nicht direkt aufsprühen; auf das Tuch geben und Seifen-, Salz- und Kosmetikreste sofort entfernen.
- Schlauch, Handbrause, Halter, Rosette und Anschlüsse häufig prüfen; beschädigte Teile durch passende Ersatzteile ersetzen.
- Bei einer Leckage an der Wand oder einem aufgeblähten Schlauch sofort das Wasser schließen und eine Fachkraft rufen.

6. Außenmontage und Frost

Im Außenbereich, besonders an Meer oder Pool, häufig mit Süßwasser spülen und trocknen. 316L ist korrosionsbeständig, Salz, Chlor und Eisenpartikel können die satinierte Oberfläche dennoch verfärben. Vor Frost beide Zuleitungen schließen und Mischer, Schlauch, Handbrause sowie Leitungen entsprechend der Anlage vollständig entleeren; die Wand stets gegen eindringendes Wasser schützen.

7. Fehlerbehebung

SYMPTOM	PRÜFUNG
Geringer Durchfluss	Druck, Ventile, Schlauch und Düsen prüfen; Handbrause reinigen oder Verstopfung untersuchen lassen.
Nachtropfen nach dem Schließen	Mischer schließen, Druck ablassen und bei fortbestehendem Fehler Bedienung, Kartusche und Dichtungen prüfen lassen.
Leck an Schlauch oder Wand	Warm und Kalt sofort schließen; Schlauch ersetzen oder Anschlüsse und Abdichtung prüfen lassen.
Schwankende Temperatur	Korrekten Anschluss von HOT und COLD prüfen und Kartusche kontrollieren lassen.

8. Garantie

Zwei Jahre Garantie ab Kaufdatum auf Material- und Herstellungsfehler. Ausgeschlossen sind normaler Verschleiß, fehlerhafte Montage oder Nutzung, ungeeignete Reinigung, Nicht-Originalteile, unbefugte Eingriffe sowie Schäden durch Frost, Kalk oder Verunreinigungen. Für Service das vollständige Produkt mit Kaufbeleg und genauer Fehlerbeschreibung an den Verkäufer geben; zwingende örtliche Verbraucherrechte bleiben unberührt.

ESPAÑOL

Seguridad, instalación y uso

Lea íntegramente este manual antes de instalar el producto y consérvelo. El conjunto empotrado alimenta una ducha higiénica con flexo para WC y bidé y puede instalarse en interiores o en exteriores protegidos.

IMPORTANT • Installation by a qualified professional / Installazione da parte di un professionista qualificato

1. Seguridad

- La instalación, la conexión, las pruebas y las reparaciones deben ser realizadas por un profesional cualificado conforme a la normativa local.
- Cierre las alimentaciones caliente y fría y elimine la presión residual antes de intervenir.
- Compruebe estructura, impermeabilización, profundidad de empotramiento, recorrido del flexo y acceso futuro antes de perforar o cerrar la pared.
- Enjuague por separado las tuberías caliente y fría antes de conectarlas; no permita que entren residuos en el cuerpo, el cartucho o la ducha.
- Evite quemaduras e inundaciones: abra lentamente, compruebe la temperatura y nunca deje el flexo presurizado sin vigilancia.

2. Contenido del embalaje

- Cuerpo mezclador empotrado y conjunto exterior SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX
- Ducha higiénica WATER, flexo, soporte, embellecedor, palanca y componentes ilustrados en el SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX
- Elementos de fijación y herramientas suministrados según el embalaje
- Manual de uso y mantenimiento

3. Instalación y puesta en servicio

Siga las doce etapas ilustradas en la página 3. Sitúe y nivele el cuerpo, marque los orificios y ánclelo a una estructura rígida. Conecte caliente y fría en las entradas HOT y COLD. Realice la prueba entre 0,1 y 0,9 MPa, compruebe todas las uniones y enjuague cada línea durante al menos 15 segundos antes de cerrar la pared. Tras impermeabilizar y revestir, retire las protecciones y monte embellecedor, mando, flexo y ducha en el orden SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX sin forzar.

4. Uso

Abra lentamente el mezclador y regule la temperatura entre H y C. Compruebe la temperatura, sujete la ducha y accione su mando de salida únicamente hacia el WC o el bidé. Después de cada uso, suelte el mando, cierre por completo el mezclador y pulse brevemente la ducha para descargar la presión residual; colóquela en el soporte sin retorcer el flexo.

ESPAÑOL

Cuidado, uso exterior y garantía

5. Limpieza y mantenimiento

- Limpie con un paño suave, agua templada y jabón neutro; aclare y seque inmediatamente.
- No use abrasivos, lejía, cloro, ácidos, descalcificadores agresivos, alcohol ni disolventes.
- No pulverice limpiador directamente; aplíquelo al paño y retire enseguida restos de jabón, sal y cosméticos.
- Revise con frecuencia el flexo, la ducha, el soporte, el embellecedor y las conexiones; sustituya las piezas dañadas por repuestos compatibles.
- Una fuga en la pared o un flexo abombado exigen cerrar inmediatamente el agua y solicitar asistencia profesional.

6. Instalación exterior y heladas

En exterior, especialmente cerca del mar o piscinas, aclare con frecuencia con agua dulce y seque. El acero 316L resiste bien la corrosión, pero la sal, el cloro y las partículas ferrosas pueden manchar el acabado satinado. Antes de las heladas, cierre ambas alimentaciones y vacíe completamente mezclador, flexo, ducha y líneas según el diseño de la instalación; proteja siempre la pared contra filtraciones.

7. Solución de problemas

SÍNTOMA	COMPROBACIÓN
Caudal bajo	Compruebe presión, llaves, flexo y boquillas; limpie la ducha o haga revisar cualquier obstrucción.
Goteo después del cierre	Cierre el mezclador, descargue la presión y haga revisar mando, cartucho y juntas si continúa.
Fuga en el flexo o la pared	Cierre inmediatamente caliente y fría; sustituya el flexo o haga revisar conexiones e impermeabilización.
Temperatura inestable	Compruebe que HOT y COLD estén conectadas correctamente y haga revisar el cartucho.

8. Garantía

Garantía de dos años desde la fecha de compra frente a defectos de materiales y fabricación. Quedan excluidos el desgaste normal, la instalación o uso incorrectos, la limpieza inadecuada, piezas no originales, intervenciones no autorizadas y daños por heladas, cal o impurezas. Para solicitar asistencia, entregue el producto completo al vendedor con justificante de compra y una descripción precisa del problema; se mantienen los derechos obligatorios establecidos por la legislación local.

NEDERLANDS

Veiligheid, installatie en gebruik

Lees deze handleiding volledig vóór installatie en bewaar haar. De inbouwset voedt een hygiënische handdouche met slang voor toilet en bidet en is geschikt voor beschermde binnen- of buitenruimten.

IMPORTANT • Installation by a qualified professional / Installazione da parte di un professionista qualificato

1. Veiligheid

- Installatie, aansluiting, beproeving en reparaties moeten volgens de lokale voorschriften door een gekwalificeerde vakman worden uitgevoerd.
- Sluit warm en koud water en laat restdruk ontsnappen vóór werkzaamheden.
- Controleer wandconstructie, waterdichting, inbouwdiepte, slangroute en toekomstige toegang voordat de wand wordt geboord of gesloten.
- Spoel warm- en koudwaterleidingen vóór aansluiting afzonderlijk; laat geen vuil in lichaam, patroon of handdouche komen.
- Voorkom verbranding en waterschade: open langzaam, controleer de temperatuur en laat de slang nooit onbeheerd onder druk staan.

2. Inhoud van de verpakking

- Inbouwmengkraan en uitwendige groep SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX
- WATER-handdouche, slang, houder, rozet, hendel en onderdelen afgebeeld in SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX
- Bevestigingen en gereedschap volgens de verpakking
- Gebruiks- en onderhoudshandleiding

3. Installatie en ingebruikname

Volg de twaalf afbeeldingen op pagina 3. Plaats het lichaam waterpas, markeer de gaten en veranker het aan een stijve constructie. Sluit warm en koud aan op de gemarkeerde HOT- en COLD-poorten. Test tussen 0,1 en 0,9 MPa, controleer alle verbindingen en spoel elke leiding minstens 15 seconden voordat de wand wordt gesloten. Verwijder na waterdichting en tegelen de beschermdelen en monteer rozet, bediening, slang en handdouche in de SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX-volgorde zonder te forceren.

4. Gebruik

Open de mengkraan langzaam en regel de temperatuur tussen H en C. Controleer de temperatuur, houd de handdouche vast en bedien de straalknop alleen naar toilet of bidet. Laat na elk gebruik de knop los, sluit de mengkraan volledig en druk kort op de handdouche om de restdruk af te laten; hang haar terug zonder de slang te verdraaien.

NEDERLANDS

Onderhoud, buitengebruik en garantie

5. Reiniging en onderhoud

- Reinig met een zachte doek, lauw water en milde neutrale zeep; spoel en droog meteen.
- Gebruik geen schuurmiddelen, bleekmiddel, chloor, zuren, agressieve ontkalkers, alcohol of oplosmiddelen.
- Spuit reiniger niet rechtstreeks; breng hem op de doek aan en verwijder zeep-, zout- en cosmeticaresten direct.
- Controleer slang, handdouche, houder, rozet en aansluitingen regelmatig; vervang beschadigde delen door passende onderdelen.
- Een lek bij de wand of een opgezwollen slang vereist dat het water onmiddellijk wordt gesloten en een vakman wordt ingeschakeld.

6. Buiteninstallatie en vorst

Spoel bij buitengebruik, vooral aan zee of bij zwembaden, regelmatig met zoet water en droog af. 316L is corrosiebestendig, maar zout, chloor en ijzerdeeltjes kunnen de satijnen afwerking bevlekken. Sluit vóór vorst beide toevoeren en tap mengkraan, slang, handdouche en leidingen volledig af volgens het systeemontwerp; bescherm de wand altijd tegen binnendringend water.

7. Problemen oplossen

SYMPTOOM	CONTROLE
Lage waterstroom	Controleer druk, afsluiters, slang en sproeigaten; reinig de handdouche of laat een verstopping onderzoeken.
Nadruppelen na sluiten	Sluit de mengkraan, laat de druk af en laat bediening, patroon en afdichtingen controleren als het probleem blijft.
Lek aan slang of wand	Sluit warm en koud onmiddellijk; vervang de slang of laat aansluitingen en waterdichting controleren.
Onstabiele temperatuur	Controleer of HOT en COLD correct zijn aangesloten en laat het patroon nakijken.

8. Garantie

Twee jaar garantie vanaf de aankoopdatum tegen materiaal- en fabricagefouten. Normale slijtage, onjuiste installatie of gebruik, ongeschikte reiniging, niet-originele onderdelen, onbevoegde ingrepen en schade door vorst, kalk of vuil zijn uitgesloten. Lever voor service het complete product bij de verkoper in met aankoopbewijs en een nauwkeurige foutomschrijving; dwingende lokale consumentenrechten blijven gelden.

SINED

Design water and outdoor living



SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX

Made in PRC.

Importato in Italia da M.P.C. S.r.l.
Via Beatrice d'Este 24, 20122 Milano (ITALIA)
Tel. +39 02 21117815 • info@sineditalia.com • www.sineditalia.com

Il marchio SINED e il logo SINED (EUTM 018196373) sono registrati da
Sined V.O. S.L.U. • Av. Diagonal, 413 5º 2ª, 08008 Barcelona (ESB42784397)

MODEL: SET-DOCCINO-FLESSIBILE-WATER-INOX
EAN: 8025431155947